



*Olas Permanentes*

*Surf El Salvador*



[www.olaspermanentes.surf](http://www.olaspermanentes.surf)



**DESAYUNO**  
BREAKFAST

**CASERO SALVADOREÑO 5.99**  
Huevos, frijoles, plátano, queso, crema, pan o tortillas.

Scrambled eggs, beans, fried plantain, Salvadorean cheese, cream, bread or tortillas

**RANCHERO 5.99**  
Huevos con salsa ranchera, aguacate, frijoles, queso, crema, pan o tortillas.

Fried eggs with ranchera sauce, avocado, beans, Salvadorean cheese, cream, bread or tortillas

**PANCAKES 5.99**  
Servidas con miel de maple y fruta  
Served with maple syrup and fruit

**OMELETTE JAMON Y QUESO 5.50**  
Omelette de jamón y queso, acompañados de frijoles, pan y mantequilla

Omelette with cheese and ham served with beans, bread and butter

**OMELETTE DE VEGETALES Y QUESO 5.99**  
Omelette con vegetales, acompañados de frijoles, pan y mantequilla

Omelette with cheese and vegetables served with beans, bread and butter

**BENEDICTOS DE LA CASA 6.99**  
Huevos pochados, montados en pan tostados con jamón, salsa de queso, acompañados de papa hash Brown y fruta de estación.

Poached eggs served on a toast with ham, cheese sauce, accompanied with hash brown potatoes and seasonal fruits

**FRUTAS 5.99**  
Fruta de estación, yogurt, granola y miel  
Seasonal fruits with granola, yogurt and honey

**WAFFLES WAVES 6.99**  
Crujiente waffles, acompañados de miel, salsa de chocolate y frutas de estación.  
Crispy waffles accompanied by honey, chocolate sauce and seasonal fruit

**DELI AMERICANO 6.99**  
Pan Baguette con huevo, queso americano y jamón, acompañado con papas francesas  
Baguette stuffed with egg, American cheese and ham, served with French fries



**MENU INFANTIL OLAS PERMANENTES**  
CHILDREN'S MENU PERMANENT WAVES  
**5.99**

**SLIDERS DE POLLO O RES**  
Hamburguesitas de res con queso americano o pollo con queso mozzarella.  
Beef burgers with American cheese or chicken with mozzarella cheese

**FINGER CHICKEN**  
Dedos de pollo empanizados  
Breaded chicken fingers

**MINI PIZZA**  
Jamón, queso  
Ham, cheese

Servidas con papas fritas y ketchup  
All served with french fries and ketchup

## ENTRADAS ENTREES

**ORDEN DE PAPAS FRITAS** **3.49**  
Order French fries

**CARPACCIO DE SALMÓN** **8.99**  
Finas lascas de salmón fresco aderezadas con aceite de oliva, jugo de limón, cebolla morada, alcaparras y aguacate, acompañado de pan recién tostado.  
Thin slices of salmon garnished with olive oil, lemon juice, red onion, capers and avocado, accompanied by freshly baked bread.

**WASHIMI DE PESCADO** **7.99**  
Finas lascas de pescado fresco aderezadas al estilo oriental, ajonjolí tostado, cebollín jengibre, aceite de oliva y limón acompañado de pan tostado  
Thin slices of fresh fish dressed in oriental style, toasted sesame seeds, ginger scallion, olive oil and lemon accompanied by toasted bread.

**CROQUETAS MARINERAS** **7.49**  
Croquetas de camarón rellenas de queso mozzarella acompañadas con salsa de tu elección  
Shrimp croquettes stuffed with mozzarella cheese accompanied with sauce of your choice  
Salsas de elección / Sauces of choice  
Ajo rostizado  
Italiana  
Mayochipotle  
Salsa tártara

## ENSALADA SALAD

**ENSALADA OLAS PERMANENTES** **11.99**  
Lechuga, maíz dulce, semillas de girasol, tomate, zanahoria, y pepino acompañado de crutones, queso y aderezo de la casa y elige tu opción de proteína favorita  
Lettuce, sweet corn, sunflower seeds, tomato, carrot, and cucumber accompanied by croutons, cheese and house dressing and choose your favorite protein option

Opciones / Options:

**Pollo / Chicken**

**Camarón / Shrimp**

**Salmon**

Salsas de elección / Sauces of choice:

**Ajo rostizado**  
**Italiana**  
**Mayochipotle**  
**Salsa tártara**



**SOPAS**  
SOUPS

**MARISCADA OLA PERFECTA 16.99**

Langosta, camarones jumbo, jaiba, calamar  
pescado y mejillones cocinados a la  
perfección, pídelo natural o en crema

Lobster, jumbo shrimps, crab, squid, fish and mussels  
cooked to perfection. Order it natural or in cream

**MARISCADA OLITA PERFECTA 11.99**

El mismo sabor pero en versión junior,  
pídelo natural o en crema

The same flavor but in a junior version, ask for it  
natural or in cream

**SOPA DE CAMARÓN BRONCEADO 15.99**

Delicioso consomé de camarones jumbo,  
pídelo natural o en crema

Delicious jumbo shrimp consommé; order it  
natural or in cream





**PLATOS FUERTES, REPRESENTADO LAS MEJORES PLAYAS DE SURF DEL MUNDO**  
MAIN DISHES, REPRESENTING THE BEST SURFING BEACHES IN THE WORLD

**FILETE BALI**

**12.99**

Filete de pescado cocinado con la técnica de tu elección (al ajillo, empanizado, tempura, o a la plancha) acompañado de dos complementos (vegetales, papas fritas, ensalada y arroz) y tortilla frita

Fish fillet cooked with the technique of your choice (garlic, breaded, tempura, or grilled) accompanied by two side dishes (vegetables, french fries, salad and rice) and fried tortilla.

**FILETE BALI DE FIESTA**

**14.99**

Filete de pescado cocinado con la técnica de tu elección (al ajillo, empanizado, tempura, o a la plancha) acompañado de salsa de camarones, dos complementos de tu elección (vegetales, papas fritas, ensalada y arroz) y tortilla frita

Fish fillet cooked with the technique of your choice (in garlic, breaded, tempura, or grilled) served with shrimp sauce, two complements of your choice (vegetables, french fries, salad or rice) and fried tortilla

**PESCADO OLAS PERMANENTES**

Pescado frito a la perfección acompañado de dos complementos de tu elección (vegetales, papas fritas, ensalada y arroz), tortilla frita

Fish fried to perfection accompanied by two side dishes of your choice (vegetables, french fries, salad and rice), fried tortilla

**Opciones / Options:**

	2lbs	3.5lbs
Pescado queen	<b>22.99</b>	<b>33.99</b>
Pescado curvina	<b>23.99</b>	<b>36.99</b>
Pescado boca colorada	<b>25.99</b>	<b>38.99</b>

**PESCADO OLAS PERMANENTES BIG WAVES**

¡El consentido de la casa! Pescado frito a la perfección acompañado servido con salsa de camarones, dos complementos de tu elección (vegetales, papas fritas, ensalada y arroz) y tortilla frita **¡tiempo de preparación 35 minutos!**

The darling of the house! Fried fish to perfection served with shrimp sauce, two side dishes of your choice (vegetables, french fries, salad and rice) and fried tortilla, preparation time 35 minutes

**Opciones / Options:**

	2lbs	3.5lbs
Pescado queen	<b>25.99</b>	<b>37.99</b>
Pescado curvina	<b>27.99</b>	<b>39.99</b>
Pescado boca colorada	<b>28.99</b>	<b>41.99</b>

### **CAMARONES FUERTEVENTURA**

**18.99**

Camarones jumbo cocinados al ajillo, empanizados o a la plancha acompañados de dos complementos de tu elección (vegetales, papas fritas, ensalada y arroz) y tortilla frita

Jumbo shrimp cooked in garlic, breaded or grilled accompanied by two complements (vegetables, french fries, salad or rice) of your choice and fried tortilla

### **LANGOSTA FLORIANÓPOLIS**

**22.99**

Langosta cocinada a la perfección acompañada de dos complementos de tu elección y tortilla frita

Lobster cooked to perfection accompanied by two complements of your choice and fried tortilla

### **LANGOSTA RELLENA FLORIANÓPOLIS EN CARNAVAL**

**24.99**

Langosta cocinada a la perfección rellena de camarones acompañada de dos complementos de tu elección (vegetales, papas fritas, ensalada y arroz) y tortilla frita

Lobster cooked to perfection served with shrimps on top, accompanied by two complements (vegetables, french fries, salad or rice) of your choice and fried tortilla

### **LOMITO MIZATA**

**15.99**

Lomito de aguja a la parrilla servido con chorizo artesanal, frijoles refritos, cuajada, aguacate, Chirimol y tostones y tortilla frita

Needle back steak in served with pork sausage, beans, cheese, avocado, pico de gallo an fried tortilla

### **SURF AND TURF**

**18.99**

Lomito de aguja y camarones jumbo a la parrilla servidos con dos complementos de tu elección (vegetales, papas fritas, ensalada y arroz) y tortilla frita

Needle back steak and grilled jumbo shrimp served with two complements of your choice (vegetables, french fries, salad or rice and fried tortilla

### **PUNTA OXAQUEÑA**

**16.99**

Lomito de aguja a la parrilla servida con salsa de jalapeños y dos complementos de tu elección (vegetales, papas fritas, ensalada y arroz) y tortilla frita

Needle back steak served with jalapeño sauce and two complements of your choice (vegetables, french fries, salad or rice and fried tortilla

### **TACOS DE CAMARÓN O PESCADO**

**11.99**

Tortillas de maíz con camarones o pescado (al ajillo, empanizado o a la plancha), servidas con salsa de aguacate, salsa taquera y cebollín asado

Shrimp or fish taco tortillas your choice (in garlic, breaded or grilled) with avocado sauce, taquera sauce and roasted scallions

### **TACOS DE RES O POLLO**

**10.99**

Tortillas de maíz con res o pollo a la plancha, servidas con salsa de taquera, salsa verde, escabeche y chimol.

Corn tortillas with grilled beef or chicken, served with salsa de taquera, salsa verde, escabeche and chimol

### **PINCHO TRIPULANTE**

**13.99**

Res, costilla ahumada, camarón jumbo, pechuga de pollo, chorizo y queso. Servido con papas fritas.

Beef, smoked rib eye, jumbo shrimp, chicken breast, chorizo and cheese. Served with french fries.

### **FILETE DE POLLO CANTABRIA**

**10.99**

Pechuga de pollo a la parrilla servida con dos complementos y tortilla frita

Grilled chicken breast served with two complements of your choice and fries tortilla





## CEVICHE Y CÓCTELES

Los clásicos representando las mejores playas de surf en el salvador

The classics, representing the best surfing beaches in El Salvador

### DOCENA DE CONCHAS ABIERTAS **8.49**

Dozen open shells

### CEVICHE EL PALMARCITO **10.99**

De nuestra identidad gastronómica, ceviche de pescado marinado con jugo de maracuyá y especias, acompañado de tostadas de yuca.

From our gastronomic identity, fish ceviche marinated with passion fruit juice and spices, accompanied by cassava toast

### CEVICHE EL TUNCO **10.99**

Ceviche tradicional de pescado fresco con el toque único de olas permanentes, servido con complemento de elección.

Traditional ceviche of fresh fish with the unique touch of Olas Permanentes, served with complement of choice.

### CEVICHE EL ZUNZAL **12.99**

Ceviche tradicional de camarón como no lo probaras en otro lugar, servido con complemento de elección

Traditional shrimp ceviche that you would not taste anywhere else, served with complement of choice

### CEVICHE EL COCAL **10.99**

Ceviche tradicional de calamar marinado en limón, servido con complemento de elección

Traditional squid ceviche marinated in lemon, served with complement of choice

### CEVICHE COSTA DEL SOL

Ceviche tradicional de caracol cocinado a la perfección, servido con complemento de elección

Traditional snail ceviche cooked to perfection, served with a complement of choice

NACIONAL /**10.99**

BELICEÑO /**14.99**

### CEVICHE EL ZONTE **14.99**

Ceviche tradicional de pulpo preparado como a ti te gusta, servido con complemento de elección.

Traditional octopus ceviche prepared, as you like, served with a complement of choice.

### CEVICHE LAS FLORES **9.49**

Ceviche tradicional de cangrejo servido con complemento de elección

Traditional crab ceviche served with a complement of choice

### CEVICHE PUNTA ROCA **13.49**

Coctel de camarón servido en salsa rosada o salsa roja servido con complemento de elección

Shrimp cocktail served in a pink sauce or red sauce served with a complement of choice.

### CEVICHE MAJAHUAL **11.99**

Clásico como la playa más conocida de el salvador, Coctel de conchas acompañado de Chirmol y servido con complemento de elección.

Classic as the best-known beach in El Salvador, cocktail of shellfish accompanied by pico de gallo and served with a complement of choice

### CEVICHE OLAS PERMANENTES **16.99**

Prueba todos nuestros mariscos en un solo plato, camarón, pescado, calamar, pulpo, caracol, cangrejo y conchas.

Try all our seafood in one dish, shrimp, fish, calamari, octopus, snail, crab and shellfish.

### OSTRAS DOCENAS

OYSTERS DOZEN

Medianas / medium

Grandes / Large

\* consulta disponibilidad y precio según temporada

\* check availability and price according to season

## DÚOS DINÁMICOS DYNAMIC DUOS

<b>CEVICHE PESCADO Y CAMARÓN</b> <b>11.49</b>	<b>COCTEL DE CAMARÓN Y CALAMAR</b> <b>11.99</b>
Fish and shrimp ceviche	Shrimp and squid cocktail
<b>CEVICHE DE PESCADO Y CALAMAR</b> <b>10.49</b>	<b>COCTEL DE CAMARÓN Y CANGREJO</b> <b>12.99</b>
Fish and squid ceviche	Shrimp and crab cocktail
<b>CEVICHE DE CAMARÓN Y CALAMAR</b> <b>10.99</b>	<b>COCTEL DE CONCHAS Y CAMARÓN</b> <b>11.49</b>
Shrimp and squid ceviche	Shellfish and shrimp cocktail
<b>CEVICHE DE CAMARÓN Y PULPO</b> <b>13.99</b>	<b>COCTEL DE CONCHAS Y CARACOL</b> <b>10.49</b>
Shrimp and octopus ceviche	Shellfish and snail cocktail
<b>CEVICHE DE CAMARÓN Y CARACOL</b> <b>11.99</b>	<b>COCTEL DE CONCHAS Y CALAMAR</b> <b>10.99</b>
Shrimp and snail ceviche	Shellfish and squid cocktail
<b>CEVICHE DE CAMARÓN Y CANGREJO</b> <b>10.99</b>	Cambio de caracol beliceño por <b>\$2.49</b> adicionales Belizean Conch Swap for an additional <b>\$2.49</b>
Shrimp and crab ceviche	

## PERSONALIZADOS PERSONALIZED

### TRES INGREDIENTES **15.99**

Three ingredients

**Escoge tus mariscos / Choose your shellfish**

**Camarón / Shrimp**

**Pescado / fish**

**Concha / shell**

**Caracol nacional / National snail**

**Cangrejo / crab**

**Calamar / squid**

**Caracol belizeño / belizean snail**

**Pulpo / octopus**

**ELIGE TU SALSA / CHOOSE YOUR SAUCE**

**Salsa rosada, clásica pero distinta**

*Pink sauce, classic but different*

**Salsa roja, receta original de olas permanentes elaborada con jugo de tomate y cítricos**

*Red sauce, original recipe for permanent waves made with tomato juice and citrus*

**Salsa de aguacate, al puro estilo mexicano**

*Avocado sauce, pure Mexican style*

**ELIJE TU COMPLEMENTO / CHOOSE YOUR COMPLEMENT**

**Galleta salada / Cracker**

**Pancito tradicional / traditional bun**



Mexicana

Coralina

Sinfonia de mariscos

Festiva

Deli veggie

Buffalo chick

Hawaina

Full carnes

Olas Permanentes

Imagen ilustrativa

## PIZZAS

### PIZZA HAWAIANA

Masa crujiente, queso mozzarella, salsa de pizza, piña caramelizada cebolla morada, jamón y tocino

*Crispy dough, mozzarella cheese, pizza sauce, caramelized pineapple, red onion, ham and bacon.*

**Grande 12.99      Mediana 9.49**

### PIZZA FESTIVA

Masa crujiente, queso mozzarella, salsa Alfredo, champiñones, tocino, cebolla morada, espinaca

*Crispy dough, mozzarella cheese, Alfredo sauce, mushrooms, bacon, red onion, spinach*

**Grande 12.99      Mediana 9.49**

### PIZZA MEXICANA

Masa crujiente, queso mozzarella, salsa de pizza, costilla ahumada de cerdo, mayo chipotle, cebolla morada, maíz dulce, jalapeño asado y aguacate

*Crispy dough, mozzarella cheese, pizza sauce, smoked pork rib, chipotle mayo, red onion, sweet corn, roasted jalapeño and avocado*

**Grande 13.99      Mediana 9.49**

### BUFFALO CHICK

Masa crujiente, queso mozzarella, salsa Buffalo, trocitos de pechuga de pollo, tocino, cebolla morada

*Crispy dough, mozzarella cheese, Buffalo sauce, diced chicken breast, bacon, red onion*

**Grande 14.99      Mediana 10.99**

### PIZZA GAUCHA

Masa crujiente, queso mozzarella, salsa de pizza, chorizo, trocitos de carne, cebolla morada, hojuelas de chile, cebollín y chimichurri de ajo

*Tomato sauce, buffalo sauce, mozzarella cheese, pork sausage, beef, red onion, chili flakes, scallion and garlic sauce*

**Grande 15.49      Mediana 10.99**

### PIZZA OLAS PERMANENTES

¡Máxima expresión del sabor! Masa crujiente, queso mozzarella, salsa de pizza, pepperoni, champiñones, jamón, camarones, aceitunas negras, pimientos y cebolla morada

*The ultimate taste of expression!, Crispy dough, mozzarella cheese, pizza sauce, pepperoni, mushrooms, ham, shrimp, black olives, peppers and red onion*

**Grande 16.99      Mediana 13.49**

### FULL CARNES

¡Para los carnívoros! Masa crujiente, queso mozzarella, salsa de pizza, trocitos de carne, carne molida, tocino, pepperoni, cebolla morada.

For carnivores! Crispy dough, mozzarella cheese, pizza sauce, minced meat, ground beef, bacon, pepperoni, purple onion

**Grande 14.49      Mediana 11.99**

### CORALINA

¡La consentida de la casa! Masa crujiente, queso mozzarella, salsa Alfredo, camarones y albahaca

The spoiled of the house, Crispy dough, mozzarella cheese, Alfredo sauce, shrimp and basil

**Grande 16.99      Mediana 12.49**

### DELI VEGGIE

¡Por si lo carne no es lo tuyo! Masa crujiente, queso mozzarella, salsa de pizza, pimientos de colores, cebolla morada, tomate, zuquini, albahaca fresca chimichurri de ajo

¡In case meat is not your thing! Crispy dough, mozzarella cheese, pizza sauce, colorful peppers, red onion, tomato, zucchini, basil, fresh garlic chimichurri

**Grande 13.49      Mediana 10.99**

### PIZZA AL GUSTO

Elige 1 ingrediente: hongos, jamón, tocino o pepperoni

Choose 1 ingredient: mushrooms, ham, bacon or pepperoni

**Grande 12.99      Mediana 9.99**

### PIZZA SINFONÍA DE MARISCOS

Perfecta combinación de mariscos en una pizza, masa crujiente, queso mozzarella, salsa de pizza

Perfect combination of seafood on a pizza, crunchy dough, mozzarella cheese, pizza sauce

**Grande 16.99      Mediana 14.49**



## HAMBURGUESAS BURGERS

### ALL AMERICAN RELOADED

**8.99**

Carne 100% de res, pan artesanal hecho en casa, tocino, queso americano, cebolla caramelizada, lechuga tomate acompañado de papas fritas o aros de cebolla

Half a pound of 100% beef, homemade bread, bacon, american cheese, caramelized onions, tomato lettuce with French fries or onion rings

### BBQ TEMPURA ONION

**9.99**

Carne 100% de res, pan artesanal hecho en casa, queso mozzarella derretido, tocino, aros de cebolla temporizados y queso frito bañado con salsa BBQ, acompañado de papas fritas o aros de cebolla

Half a pound of 100% beef, handmade bread, melted mozzarella cheese, bacon, tempted onion rings and fried cheese bathed with BBQ sauce, accompanied by French fries or onion rings

### EL ZONTE BURGER

**10.49**

Filete de pescado empanizado, servido en pan artesanal hecho en casa, servido con salsa de camarones sobre una cama de lechuga, tomate y cebolla morada fresca, acompañado de papas fritas o aros de cebolla

Breaded fish fillet, served in homemade bread with shrimp sauce on lettuce, tomato and fresh red onion, served with French fries or onion rings

### PHILLY CHICKEN 2.0

**8.49**

Renovado, más rico y más grande, baguet, pechuga de pollo, pimientos y cebolla salteados, aguacate y queso mozzarella derretido, acompañado de papas fritas o aros de cebolla

Renewed, richer and bigger, baguet, chicken breast, sautéed peppers and onions, avocado and melted mozzarella cheese, served with french fries or onion rings.

### BURGER ROCK

**10.99**

Exquisita combinación torta de pescado y camarón empanizada con cebollines salteados, acompañada con salsa buffalo y calamares frescos, servido con tostones, papas fritas o aros de cebolla

Exquisite combination of fish and shrimp cake breaded with sautéed chives, accompanied with buffalo sauce and fresh squid, served with tostones too french fries or onion rings.

### ROAST CHICKEN BURGER

**8.99**

Pechuga de pollo perfectamente asada, aderezada con mayonesa francesa, lechuga fresca, acompañada de papas fritas

Perfectly grilled chicken breast, dressed with French mayonnaise, fresh lettuce, accompanied by French fries

## PASTAS Y ARROCES

### PASTA & RICE

#### FETUCCINI A LA PESCADORA

**11.99**

Sabrosa pasta elaborada con camarones, pescado, calamar y mejillones servida de pan con ajo

Tasty pasta made with shrimp, fish, squid and mussels served with bread with garlic

#### CAPITÁN GARFIO

**10.99**

Deliciosa pasta elaborada con salsa Alfredo, camarones y espinaca servida de pan con ajo

Delicious pasta made with Alfredo sauce, shrimp and spinach served with garlic bread

#### BUCANERO DE POLLO CON HONGOS

**9.99**

Exquisita pasta elaborada con salsa Alfredo, pechuga de pollo y hongos servida con pan con ajo

Exquisite pasta made with Alfredo sauce, chicken breast and mushrooms served with garlic bread

#### ARROZ DEL PUERTO

**10.99**

Elaborado con camarones, pescado, calamar y mejillones servida de pan con ajo

Made with shrimp, fish, squid and mussels served with garlic bread

#### ARROZ CON CALAMARES

**10.99**

Delicioso arroz con calamares salteados o en su tinta, acompañado de pan con ajo

Delicious rice with sautéed squid or in its ink, accompanied by bread with or without garlic

#### ARROZ PIRATA

**10.99**

Arroz sofrito con camarones salteados en ajo y mantequilla

Stir fried rice with shrimp sautéed in garlic and butter





**PARA COMPARTIR**  
TO SHARING

**TOP 3**

**15.99**

Camarón, calamar y pescado servido a tu gusto (empanizado, tempura o al ajillo) servido con salsa de tu elección y tortilla frita (Salsa ajo rostizado, Salsa italiana, Mayo chipotle)

Shrimp, squid and fish prepared as you wish (breaded, tempura or in garlic) served with sauce of your choice (roasted garlic sauce, Italian sauce, or Mayo chipotle) and fried tortilla

**CAMARONES PARA LA TROPA**

**12.99**

Camarones empanizados o al ajillo servidos con salsa de elección (Salsa ajo rostizado, Salsa italiana, Mayo chipotle) y tortilla frita

Breaded shrimp or in garlic served with sauce of choice (roasted garlic sauce, Italian sauce, Mayo chipotle) and fried tortilla

**CALAMARES PARA LA TROPA**

**12.99**

Calamares empanizados o al ajillo servidos con salsa de elección (Salsa ajo rostizado, Salsa italiana, Mayo chipotle) y tortilla frita

Breaded squid or in garlic served with sauce of choice (roasted garlic sauce, Italian sauce, Mayo chipotle) and fried tortilla

**DEDITOS DEL CAPITÁN**

**10.99**

Deditos de pescado empanizados servidos con salsa de elección (Salsa ajo rostizado, Salsa italiana, Mayo chipotle) y tortilla frita

Breaded fish fingers served with sauce of choice (roasted garlic sauce, Italian sauce, Mayo chipotle) and fried tortilla

**CHILINACHO HURACÁN**

**8.99**

Nachos bañados con chili con carne autentico mexicano, chimol, queso cheddar, crema y salsa de aguacate

Nachos topped with authentic Mexican chili with meat, chimol, cheddar cheese, sour cream and avocado salsa

**QUESADILLA ALMIRANTE**

**8.99**

Quesadilla rellena de camarones gratinados con queso mozzarella, servida con lechuga, Chirimol. Aguacate y crema ite sorprenderás!

Quesadilla filled with shrimps gratin in mozzarella cheese, served with lettuce, pico de gallo, avocado and cream. You will be amazed!

**QUESADILLA VEGGIE**

**7.99**

Quesadilla rellena de hongos gratinados con queso mozzarella, servidos con lechuga, Chirimol. Aguacate y crema ite sorprenderás!

Quesadilla filled with gratin mushrooms, mozzarella cheese, served with lettuce, pico de gallo, avocado and cream

**PLATO PIRATA**

**14.49**

Carnita a la parrilla, chorizos, costilla ahumada, pollo, frijoles refritos, aguacate y tortilla frita

Grilled steak, pork sausage, smoked ribs, chicken, beans, avocado and fried tortilla

Salsa extra  
**1.99**

Salsa ajo rostizado  
Salsa italiana  
Mayo chipotle  
Salsa tártara

Salsa BBQ  
Salsa buffalo  
Salsa ajo parmesano

**POSTRES**  
DESSERTS

**FLAN TRADICIONAL** **2.75**  
Traditional Flan

**PORCIÓN DE SEMITA** **1.75**  
Semita portion

**SORBETE Y BANANO** **3.50**  
Ice cream and banana

**QUESADILLA ARTESANAL** **3.50**  
handmade quesadilla

**BROWNIE SUNDAY** **3.99**  
Exquisito brownie acompañado de helado  
y salsa de chocolate, servido en copa  
Exquisite brownie accompanied by ice cream and  
chocolate sauce, served in a glass

**BANANA SURF** **3.99**  
Banana frita en tempura y salsa de chocolate  
Fried banana in tempura and chocolate sauce

**ROCA DE CHOCOLATE** **3.99**  
Galleta de chocolate, frita en tempura con  
helado de vainilla, salsa de fresa y azúcar glass  
Chocolate cookie, fried in tempura with vanilla ice cream,  
strawberry sauce and icing sugar

**DAMA BLANCA** **3.99**  
Crujiente waffles, sorbete, salsa de chocolate  
y azúcar glass.  
Crispy waffles, ice cream, chocolate sauce and icing sugar.

**PLATANO FRITO CON CREMA** **3.49**  
Fried banana with cream



**BEBIDAS**  
BEBIDAS NO ALCOHOLIZAS

**FROZEN DE 1 FRUTA 2.75**

1 fruit frozen

**FROZEN DE 2 FRUTAS 3.00**

2 fruit frozen

**FROZEN DE 3 FRUTAS 3.50**

3 fruit frozen

(sandia, fresa, piña, melón, papaya, fruta de temporada)

(watermelon, strawberry, pineapple, melon, papaya, seasonal fruit)

**FROZEN ATARDECER DEL ZONTE 3.50**

Bebida de la casa, el sabor del zonte en un frozen, mezcla de 3 jugos Sandía, naranja y limón

House drink, the flavor of zonte in a frozen, mix of 3 watermelon, orange and lemon juices

**FROZEN LIMONADA DE MELÓN 3.00**

frozen melon lemonade

**NARANJADA 2.75**

Orangeade

**NARANJADA CON SODA 3.00**

Orangeade with soda

**JUGO DE NARANJA NATURAL 3.00**

Natural orange juice

**JUGO DE NARANJA CON ZANAHORIA 3.75**

Orange juice with carrot

**JUGO DE TOMATE PREPARADO 3.25**

Prepared tomato juice

**TE HELADO 1.75**

Iced tea

**GASEOSA 1.50**

**AGUA MINERAL 1.50**

Mineral water

**AGUA EMBOTELLADA 1.50**

water bottle

**LIMONADA**

Tradicional **2.75** Con soda **3.00**

**CLASSIC LIMONADE 3.50**

**Red**

con un toque de sandía y granadina  
with a hint of watermelon and grenadine

**Blue**

sabor a pina y blue curacao  
pineapple and blue curacao flavor

**Pink**

con un toque de fresa  
with a hint of strawberry

**Green**

combinación de hierba buena, albahaca y menta o elige la que prefieras  
combination of good grass or basil or mint, choose the one you prefer

**CAFÉ AMERICANO 1.95**

American Coffee

**CAFÉ CON LECHE 2.50**

Coffee with milk

**CHOCOLATE (taza) 1.95**

Chocolate cup

**CHOCOLATE CON LECHE 2.50**

Chocolate with milk (cup)

**TAZA DE LECHE 2.75**

Cup of milk



## MICHELADAS

### TRADICIONAL / TRADITIONAL

**1.50**

Perfecta combinación de limón, salsa inglesa, sal un toquecito de Jalisco y nuestro ingrediente secreto.

Perfect combination of lemon, Worcestershire sauce, salt, a touch of Jalisco and our secret ingredient

### FRUTAL / FRUITY

**2.00**

Si te gustan los sabores diferentes, combinación de rosa de Jamaica y naranja, perfecta para días de calor.

If you like different flavors, a combination of Jamaican rose and orange, perfect for hot days

### ACAPULQUEÑA

**2.00**

Elaborada en base de jugo de tomate

Made from tomato juice

### TROPICOSA

**2.00**

Mix de tamarindo, chile tabasco y rodajas de jalapeño, déjate impresionar por sus sabores

Mix of tamarind, tabasco chile and jalapeño slices, let yourself be impressed by its flavors

## CERVEZAS / BEERS

Gallo	<b>2.25</b>
Golden	<b>2.50</b>
Suprema	<b>2.50</b>
Regia 750 ml	<b>4.00</b>
Corona	<b>3.50</b>
Pilsener	<b>2.50</b>
Heineken	<b>3.50</b>
Victoria	<b>2.50</b>
Pilsener Chola	<b>4.00</b>

Monte Carlo	<b>3.25</b>
Modelo	<b>3.50</b>
Michelob Ultra	<b>3.50</b>
Smirnoff	<b>3.50</b>
Toña	<b>2.50</b>
Stella	<b>3.50</b>



## DRINKS

### LOS QUE PREFIEREN ELLAS, PERO GUSTAN TAMBIÉN A ELLOS

THOSE WHO PREFER THEM, BUT ALSO LIKE THEM

5.00 c/u

#### RON CHATA

La bebida preferida de muchos en toda ocasión que se extrae del morro en su combinación perfecta con un ron añejo

The favorite drink of many in all occasions that is extracted from the snout in its perfect combination with an old rum

#### DEJA VU

Sentirás que ya lo conoces, pero es nuevo Ron de coco, mezcla de jugos tropicales y hierba buena

The favorite drink of many in all occasions that is extracted from the snout in its perfect combination with an old rum

#### SOUR FREEE

Un trago cítrico pero distinto, vodka, sour mix

A citric but different drink, vodka, sour mix

#### MOJITO CUBANO

El que no puede faltar, ron, hierba buena y otras especies

The one that you can't miss, rum, peppermint and other spices

#### MARGARITA CLÁSICA

El coctel más popular de todos, tequila y jugo de limón, perfectamente combinados.

The most popular cocktail of all, tequila and lemon juice, perfectly combined

#### PIÑA COLADA

Deliciosa combinación leche de coco, jugo de piña y ron

Delicious combination of pineapple juice, coconut milk and rum

#### ORANGEBU

Perfecta combinación de ron de coco, vodka y jugo de naranja con un delicado toque de granadina

Perfect combination of coconut rum, vodka and orange juice with a delicate touch of grenadine

#### DE NIÑA

Ideal para ellas, trago tropical y suave, base de ron de coco, piña y cranberry

Ideal for them, tropical and soft drink, base of coconut rum, pineapple and cranberry

#### GIN DE MORA O GIN DE PEPINO

Bebida refrescante, perfecta combinación del gin

Refreshing drink, perfect combination of gin (blueberry or cucumber)

#### CUBA LIBRE

El de tradición y gaseosa

The traditional and soda

#### DESTORNILLADOR

Jugo de naranja, vodka y el toque de olas permanentes

Orange juice, vodka and olas permanentes' special touch

#### TEQUILA SUNRISE

Jugo de naranja y tequila

Orange juice and tequila

### CONGA

mezcla de jugos tropicales y ron  
mix of tropical juices and rum

### LADY BLU

Tequila, vino tinto y toques al mejor estilo  
olas  
Tequila, red wine and other touches in the best olas' style

### LA CLÁSICA

Tequila, vino tinto y toques al mejor estilo  
olas  
Tequila, red wine and other touches in the best olas' style

### RED HOT

smoothie de sandia, tequila, limón y  
jalapeño.

### ¡QUE PALOMA CON SABOR!

La combinación perfecta de tequila con  
licor de sabores, un detalle de lima, lista y  
fresca para tu gusto, elige tu sabor  
The perfect combination of tequila with flavored liquor, a  
detail of lime, ready and fresh for your taste, choose your  
flavor

### JACK DE CRÈME 5.99

Whisky + crema baileys irish

	Sencillo	Doble
Tequila Jarana	2.50	4.50
Tequila Jimador	3.50	6.00
Whisky fireball	3.00	5.50
Whisky something special	3.50	6.00
Whisky jack Daniels	3.75	6.50

### SHOTS

	Sencillo	Doble
Whisky johnnie walker black label	5.00	8.00
Vodka smirnoff red	2.50	4.50
Vodka finladia	3.00	5.00
Ron botran 8 años	3.00	5.00
Jagermeister	3.50	6.00



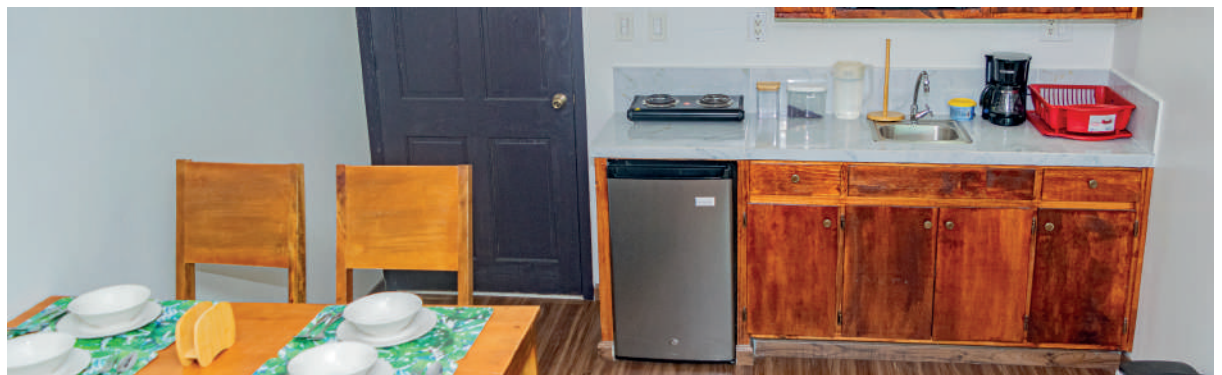
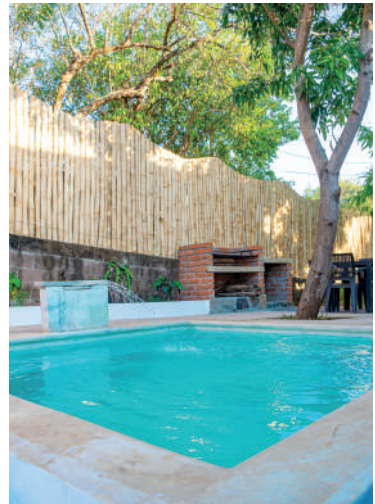
**\*consulta por disponibilidad y precios en botella o litro  
iiiVino consulta disponibilidad!!!**

*\*ask for availability and prices in bottles or liters.  
Wine check availability!!!*

## OLAS PERMANENTES



## BUENA VISTA



[www.olaspermanentes.surf](http://www.olaspermanentes.surf)



## HABITACIONES BEDROOMS

**HABITACIÓN 1 OCEANO 93.22** IMPUESTOS INCLUIDOS  
(Máximo 2 personas)  
Una cama queen con baño privado y A/C, tv Smart. Incluye 2 desayunos y su taza de café.  
One queen bed with private bathroom and A/C, Smart tv. Includes 2 breakfasts and your cup of coffee.

**HABITACIÓN 3 ARRECIFE 57.82** IMPUESTOS INCLUIDOS  
(Máximo 2 personas)  
Cama King con baño compartido y A/C. Incluye 2 desayunos y su taza de café.  
King bed with shared bathroom and A/C. Includes 2 breakfasts and your cup of coffee.

**HABITACIÓN 5 TORTUGA 105.02** IMPUESTOS INCLUIDOS  
(Máximo 4 personas)  
2 Camas queen con baño privado y A/C, tv Smart. Incluye 2 desayunos y su taza de café.  
2 Queen beds with private bathroom and A/C, Smart tv. Includes 2 breakfasts and your cup of coffee.

**HABITACIÓN 7 SIRENA 116.82** IMPUESTOS INCLUIDOS  
(Máximo 4 personas)  
2 Camas queen con baño privado y A/C, tv Smart. Incluye 2 desayunos y su taza de café.  
2 Queen beds with private bathroom and A/C, Smart tv. Includes 2 breakfasts and your cup of coffee.

**HABITACIÓN 2 DELFÍN 57.82** IMPUESTOS INCLUIDOS  
(Máximo 2 personas)  
2 cama individuales con baño compartido y A/C. Incluye 2 desayunos y su taza de café.  
2 single beds with shared bathroom and A/C. Includes 2 breakfasts and your cup of coffee.

**HABITACIÓN 4 PEZ 105.02** IMPUESTOS INCLUIDOS  
(Máximo 4 personas)  
2 Camas queen con baño privado y A/C, tv Smart. Incluye 2 desayunos y su taza de café.  
2 Queen beds with private bathroom and A/C, Smart tv. Includes 2 breakfasts and your cup of coffee.

**HABITACIÓN 6 CORAL 105.02** IMPUESTOS INCLUIDOS  
(Máximo 4 personas)  
2 Camas individuales con baño privado y A/C, tv Smart. Incluye 2 desayunos y su taza de café.  
2 Single beds with private bathroom and A/C, Smart tv. Includes 2 breakfasts and your cup of coffee.

**Check in 3:00 pm**  
**Check Out 12:00 meridiano**

## BUENA VISTA APARTMENTS

**STUDIO 01 177.00** IMPUESTOS INCLUIDOS  
(Máximo 6 personas)  
3 cama Queen / 3 Queen bed  
Aire acondicionado / Air conditioning.  
Sala de estar con televisión Smart tv 50" / Living room with TV Smart tv 50"  
Baño privado / Private bathroom  
Cocina privada / Private kitchen  
Mesa de comedor / Dining table

**STUDIO 02 y 03 116.82** IMPUESTOS INCLUIDOS  
(Máximo 2 personas)  
1 cama king / 1 king bed  
1 cama individual / 1 single bed  
Televisión smart tv 50" / smart tv 50" television  
Baño privado / private bathroom  
Cocina privada / private kitchen  
Comedor privado / private dining room  
Balcón o terraza / balcony or terrace

No incluye desayunos.  
Breakfast not included

Todos los apartamentos tienen acceso a piscina y área de parrillera/barbacoa que se encuentran dentro de la propiedad.  
All apartments have access to the swimming pool and barbecue/grill area located within the property.

## DISFRUTA EL SURF ENJOY SURFING

**CLASES DE SURF 35.00**  
SURF LESSONS  
1 Hora de clase de surf con profesor especializado 1 a 1.  
1 Hour surf lesson with specialized teacher 1 on 1.

**ALQUILER DE TABLA DE SURF 15.00**  
Surfboard rental

**ALQUILER DE BOGGIE BOARD 10.00**  
Boogie board rental



# Olas

## DE SABOR

EN LA CIUDAD

SUCURSAL SAN SALVADOR  
EN COLONIA ESCALÓN



Calle El Mirador 127, Colonia Escalon  
Frente a. Plaza Palestina, San Salvador, El Salvador.



7021 3013



2207 2855



[www.olaspermanentes.surf](http://www.olaspermanentes.surf)



Sucursal Zonte



6840 9023



2103 3145



[www.olaspermanentes.surf](http://www.olaspermanentes.surf)